

**3rd Sunday of  
Ordinary Time  
January 21, 2018**

After John had been arrested,  
Jesus came to Galilee proclaiming  
the gospel of God:

"This is the time of fulfillment.  
The kingdom of God is at hand.  
Repent, and believe in the gospel."

As he passed by the Sea of Galilee,  
he saw Simon and his brother  
Andrew casting their nets into the  
sea;

they were fishermen.

Jesus said to them,  
"Come after me, and I will make  
you fishers of men."

Then they abandoned their nets  
and followed him.

He walked along a little farther  
and saw James, the son of Zebedee,  
and his brother John.

They too were in a boat mending  
their nets.

Then he called them.  
So they left their father Zebedee in  
the boat

along with the hired men and  
followed him.

Gospel..... *MK 1:14-20*

There will no weekday Masses  
Jan 3, 2018 to Feb 9, 2018

January 22, 2018  
Day of Prayer for the Legal Protection of  
Unborn Children

**III Domingo Ordinario  
21 DE ENERO 2018**

Después de que arrestaron a Juan  
el Bautista, Jesús se fue a Galilea  
para predicar el Evangelio de Dios  
y decía: "Se ha cumplido el tiempo  
y el Reino de Dios ya está cerca.

Arrepiéntanse y crean en el  
Evangelio".

Caminaba Jesús por la orilla del  
lago de Galilea, cuando vio a Simón  
y a su hermano, Andrés, echando  
las redes en el lago, pues eran  
pescadores. Jesús les dijo:

"Síguenme y haré de ustedes  
pescadores de hombres".

Inmediatamente dejaron las redes  
y lo siguieron.

Un poco más adelante, vio a  
Santiago y a Juan, hijos de  
Zebedeo, que estaban en una barca,  
remendando sus redes. Los llamó,  
y ellos, dejando en la barca a su  
padre con los trabajadores, se  
fueron con Jesús.

Evangelio..... Mc 1, 14-20

For emergencies, please contact St.  
Mary's Church, Ukiah  
707 462 1431

22 DE ENERO 2018  
Día de oración por la protección legal de  
los niños no nacidos



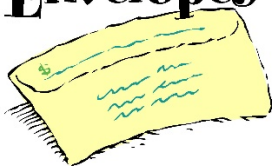
**En nuestras oraciones**

Alan Gilbert, Monique Samuels, Barbara Martino, Geri Lusnia, Lila Lauderdale, JoAnne White, Mary Sagehorn, Jim Shanahan, Judy Koch, Richard Lemus, Ed Caboga, Father Teckle Dini, Israel Ramirez, Dan Biancalana, Troy Garcia, Ruth Davis, Jacqueline Morninglight, Leslie Scaglineo, Nancy Smith, Ruth Davis, Kathy Lusnia, Winnie Lucey, Caiden Flamer, Edie Ceccarelli

**Weekly Collection/ Colección semanal  
Jan 13-14 2018**

Sat 5:30 pm.....	\$473.50
Sun. 9:00am.....	\$591.00
Sun 10:30am.....	\$374.27
Maintenance.....	\$491.50
Total.....	\$1930.27

**Offering  
Envelopes**



There are still a few 2018 donation envelopes are in the east entrance area of the church.

Todavía hay unos pocos sobres de donaciones 2018 en el área de entrada este de la iglesia.

**THANK  
YOU!**



**Thank you to everyone who  
volunteered their time for the  
Deacon's Retreat!**

**¡Gracias a todos los que donaron su  
tiempo para el Retiro de los Diáconos!**



**\*\*Religious Education News\*\***

+Student classes on Sunday, 1/21, 1/28

+Next Parent Meeting on Saturday, 2/3 @ 12 noon. Not all can attend but if you can, please do.

\*\* Noticias de educación religiosa \*\*

+ Clases de estudiantes el domingo, 1/21, 1/28

+ Próxima reunión de padres el sábado, 2/3 a las 12 del mediodía. Sé que no todos pueden asistir, pero si puedes, hazlo.

If anyone is interested in joining the Catholic Church by preparing for the Sacraments as an adult, call Matthew Alaniz 760) 885-4095 for more information.

Si alguien está interesado en unirse a la Iglesia Católica al prepararse para los Sacramentos como adulto, llame a Matthew Alaniz al 760) 885-4095 para obtener más información.



Thank you Tom Lucier & Anker Lucier Mortuary for sponsoring English and Spanish 2018 calendars! Available at both church entrances

¡Gracias, Tom Lucier y Anker Lucier Mortuary por patrocinar los calendarios de inglés y español de 2018! Disponible en ambas entradas de la iglesia